ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА И НОРМЫ РУССКОГО ЯЗЫКА

Бозорова Елена Бекмуротовна

Преподаватель русского языка академического лицея ТерГУ

Аннотация: В статье рассматривается соотношение профессиональной лексики и общелитературных норм современного русского языка. Автор анализирует специфику функционирования терминологических систем в различных профессиональных сферах, а также проблемы, связанные с нарушением языковых норм при использовании профессионализмов и жаргонизмов. Особое внимание уделяется культуре профессиональной речи как важному компоненту профессиональной компетенции будущего специалиста. Проведенный анализ направлен на выявление путей гармонизации узкоспециальной лексики с требованиями нормативности.

Ключевые слова: лексика, термины, журналистика, нормы, нормативность.

Термины и профессиональная лексика постепенно переходят в разряд общеупотребительной, чему способствуют журналистские тексты. Как пишет Костомаров: «Именно благодаря широкой пропаганде научных и технических знаний всеми средствами массовой информации частое использование терминов в газетных текстах, на радио и телевидении способствует, с одной стороны, постепенному усвоению их широкими читательскими кругами, а с другой стороны – из «слова для специалистов» профессиональная лексема превращается в «слово для всех». О. Г. Гузенко отмечает, что «собственно терминологическую лексику можно разделить н три группы: узкоспециальная, общенаучная, общеупотребительная с терминологическим значением.»

Русский литературный язык с его нормами, которые не один век определяли чистоту и грамотность, утратил позицию доминанты современного общества. Свобода мысли, характерная для человека XXI века, приводит к свободе слова.

Для создания образа в публицистическом тексте используются все возможные языковые средства. В специализированных изданиях профессиональная лексика и профессионализмы в частности становятся знаками общелитературной языковой системы. Чаще всего при создании образа в тексте тематического специализированного издания используются обобщенные абстрактные понятия, имеющие предметные отличительные черты. Эти термины являются носителями обобщенного значения, то есть включают целый класс предметов, материалов, явлений, объектов. Обычно в качестве создателей образа выступают названия стилей интерьера и архитектурных направлений: ар-нуво, минимализм, лофт, скандинавский стиль и т. д. Например, в предложении *«Похожие орнаменты можно найти в декорах «Паласио», отсылающих к дворцам и патио в ориентальном стиле.»* термин *«ориентальный стиль»* выражает такое абстрактное понятие, как стиль в интерьере, при этом это понятие прочно ассоциируется с определенными вещественными предметами, которые являются узнаваемыми атрибутами. В случае с ориентальным стилем читатель сразу понимает, что речь пойдет о культуре азиатских стран, характерных узорах и стилистике в интерьере. Иногда для создания образа служат ссылки на культуру других стран. Для примера возьмем предложение *«Получилась средиземноморская история, но с ярким карибским акцентом – мексиканским уголком бассейна.»* В данном предложении *«средиземноморская история»* и *«карибский акцент»* приобретают свои значения благодаря контексту, иначе было бы сложно определить, в какой терминологической системе они существуют. Несмотря на их принадлежность профессиональной лексике, у них высокая степень отклонения от нормы профессионального употребления и присутствует образность. Для создания образа так же могут использоваться наименования конкретных предметов, например, как в предложении *«Масштабный «мрамор» серии «Прадо» нового обрезанного*

формата украшен цветочным люстровым орнаментом и представлен, в том числе, в структуре буазери.» или *«Коллекция Bukhara от итальянского производителя Decori-Decori предлагает свой взгляд на актуальные геометрические орнаменты».* В этих предложениях названы названия видов орнаментов указывают на определенный стиль.

Таким образом, в данном специализированном издании для создания образа в тексте используются профессиональные экспрессивы, профессионализмы с коннотативным значением и термины, ставшие «обиходными». Если термин является существительным, то он в основном имеет переносное значение и входит в состав метафоры. В остальных случаях за создание образа в тексте отвечают прилагательные. Такие прилагательные не являются терминами сами по себе, но входят в состав термина или профессионального выражения, поэтому становятся прилагательными-терминоэлементами.

Выводы. Интерес играет важную роль в осуществлении любой деятельности. Особое место занимает он и в процессе обучения, поскольку значительно снижает трудности восприятия учебного материала. Поэтому главными условиями активизации мотивированной познавательной деятельности являются и творческий учительский подход, и устойчивый интерес к учебной информации у обучающихся.

Специфика профессионального лексикона состоит в использовании лексики, которая представляет собой дифференцированную систему лексических единиц, функционирующих в астрономии и обслуживающих такую сферу деятельности, как астрономия. Таким образом, можно сделать вывод, что профессионализмы – это слова, используемые небольшими группами людей, которые объединены по роду своей деятельности. Они могут служить как для обозначения различных орудий производства, производственных процессов, так и сырья, получаемой продукции и т.д. В отличие от терминов, представляющих собой официальные научные наименования специальных

понятий, профессионализмы воспринимаются как «полуофициальные» слова, не имеющие строго научного характера.

Литература:

1. Красных В.В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. М.: Гнозис, 2002. 284 с.
2. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие. М.: Флинта, 2005. 184 с.
3. Шадиева Д. К. Изучение характера изменений норм русского языка //Ученый XXI века. – 2022. – №. 8 (89). – С. 27-32.
4. Шадиева Д. К. Экстраполяция и изучение тенденций на изменение норм русского языка //Современные проблемы филологии. – 2022. – С. 133-138.